



Klimatizácia KANION CO UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL SK



kanion

OBSAH

Bezpečnostné opatrenia.....	1
Zoznam častí	4
Diaľkové ovládanie	6
Návod na obsluhu	13
Inštrukcie pre servis(R32)	14
Pokyny k inštalácii	19
Inštalácia vnútornej jednotky	22
Inštalácia vonkajšej jednotky	27
Test funkčnosti	30
Údržba	31
Riešenie porúch	33

* Dizajn a špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia z dôvodu vylepšenia produktu. Podrobnosti vám poskytne predajca alebo výrobca.

* Tvar a umiestnenie tlačidiel a indikátorov sa môžu líšiť v závislosti od modelu, ale ich funkcia je rovnaká.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ A ODPORÚČANIA PRE INŠTALÁCIU

1. Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si prečítajte túto príručku.
2. Počas inštalácie vnútornej a vonkajšej jednotky by mal byť prístup do pracovného priestoru deťom zakázaný. Mohlo by dôjsť k nepredvídateľným nehodám.
3. Uistite sa, že základňa vonkajšej jednotky je pevne upevnená.
4. Skontrolujte, či sa do chladiaceho systému nedostane vzduch a pri premiestňovaní klimatizácie skontrolujte, či nedochádza k úniku chladiva. klimatizácie.
5. Po inštalácii klimatizácie vykonajte skúšobný cyklus a zaznamenajte si prevádzkové údaje.
6. Chráňte vnútornú jednotku poistkou s vhodnou kapacitou pre maximálny vstupný prúd alebo iným zariadením na ochranu proti preťaženiu.
7. Uistite sa, že sieťové napätie zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku. Udržujte vypínač alebo zástrčku v čistote. Zástrčku správne a pevne zasunite do zásuvky, aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru v dôsledku nedostatočného kontaktu.
8. Skontrolujte, či je zásuvka vhodná pre danú zástrčku, v opačnom prípade ju nechajte vymeniť.
9. Spotrebič musí byť vybavený prostriedkami na odpojenie od elektrickej siete s oddelením kontaktov na všetkých póloch, ktoré zabezpečujú úplné odpojenie v podmienkach "kategórie prepätia III a tieto prostriedky musia byť zabudované do pevného vedenia v súlade s predpismi o zapojení.
10. Klimatizačné zariadenie musia inštalovať odborné alebo kvalifikované osoby.
11. Neinštalujte spotrebič do vzdialenosti menšej ako 50 cm od horľavých látok (alkohol atď.) alebo od tlakových nádob (napr. spreje).
12. Ak sa spotrebič používa v priestoroch bez možnosti vetrania, musia sa prijať opatrenia aby sa zabránilo únikom chladiaceho plynu v prostredí a vzniku nebezpečenstva požiaru.
13. Obalový materiál je recyklovateľný a mal by sa likvidovať v separovaných odpadových košoch. Klimatizáciu na konci jej životnosti odnesie do špeciálneho zberného strediska odpadu na likvidáciu.
14. Klimatizáciu používajte iba podľa pokynov v tejto brožúre. Tieto pokyny nie sú určené na pokrytie všetkých možných podmienok a situácií. Rovnako ako pri každom elektrickom spotrebiči pre domácnosť, aj pri inštalácii, prevádzke a údržbe sa vždy odporúča zdravý rozum a opatrnosť.
15. Spotrebič musí byť nainštalovaný v súlade s platnými národnými predpismi.
16. Pred prístupom ku svorkám musia byť všetky napájacie obvody odpojené od zdroja napájania.
17. Spotrebič musí byť nainštalovaný v súlade s národnými predpismi o elektroinštalácii.
18. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a rozumejú súvisiacim rizikám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu musia vykonávať iba dospelí.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ A ODPORÚČANIA PRE INŠTALÁCIU

19. Nepokúšajte sa inštalovať klimatizáciu sami, vždy kontaktujte špecializovaný technický personál.

20. Čistenie a údržbu musí vykonávať špecializovaný technický personál. V každom prípade pred akýmkoľvek čistením alebo údržbou odpojte spotrebič od elektrickej siete.

21. Uistite sa, že napätie v sieti zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku. Udržujte vypínač alebo zástrčku v čistote. Zástrčku správne a pevne zasunite do zásuvky, aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru v dôsledku nedostatočného kontaktu.

22. Nevytahujte zástrčku zo zásuvky, aby ste spotrebič vypli, keď je v prevádzke, pretože by to mohlo spôsobiť skrat, požiar, atď.

23. Tento spotrebič bol vyrobený na klimatizáciu v domácnostiach a nesmie sa používať na žiadny iný účel, napríklad na sušenie oblečenia, chladenie potravín atď.

24. Spotrebič vždy používajte s namontovaným vzduchovým filtrom. Používanie klimatizácie bez vzduchového filtra

môže spôsobiť nadmerné hromadenie prachu alebo odpadu na vnútorných častiach zariadenia s možnými následnými poruchami.

25. Používateľ je zodpovedný za to, aby spotrebič nainštaloval kvalifikovaný technik, ktorý musí skontrolovať, či je uzemnenie vykonané v súlade s platnými predpismi a vložiť termo magnetický istič.

26. Batérie v diaľkovom ovládači musia byť recyklované alebo zlikvidované správnym spôsobom. Pri likvidácii použitých batérií ich zlikvidujte ako triedený komunálny odpad na dostupnom zbernom mieste.

27. Nikdy nezostávajúce dlhodobo priamo vystavení prúdu studeného vzduchu. Priame a dlhodobé vystavenie studenému vzduchu môže byť nebezpečné pre vaše zdravie. Buďte obzvlášť opatrní v miestnostiach, kde sa nachádzajú deti, starší alebo chorí ľudia.

28. Ak zo spotrebiča vychádza dym alebo je cítiť zápach spáleniny, okamžite vypnite napájanie a kontaktujte servisné stredisko.

29. Dlhodobé používanie zariadenia v takýchto podmienkach môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.

30. Opravy nechajte vykonávať iba autorizovaným servisným strediskom výrobcu. Nesprávna oprava by mohla vystaviť používateľa riziku úrazu elektrickým prúdom atď.

31. Ak neplánujete zariadenie dlhší čas používať, odpojte automatický spínač. Smer prúdenia vzduchu musí byť správne nastavený.

32. Klapky musia byť v režime kúrenia smerované nadol a v režime chladenia nahor.

33. Pred dlhším časom nepoužívania a pred akýmkoľvek čistením alebo údržbou sa uistite, že je spotrebič odpojený od elektrickej siete.

34. Výber najvhodnejšej teploty môže zabrániť poškodeniu spotrebiča.

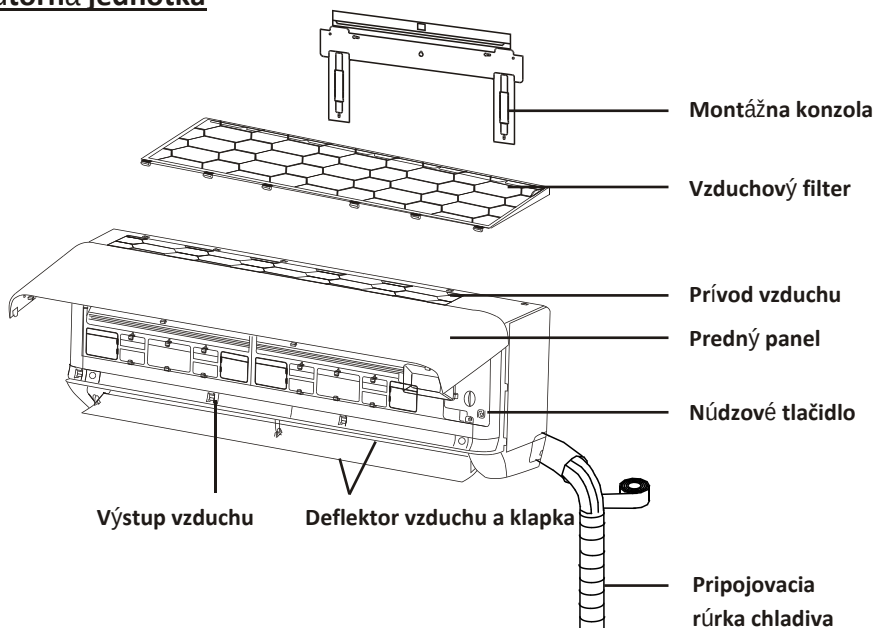
EŽPEČNOSTNÉ OPATRENIA

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ A ZÁKAZY

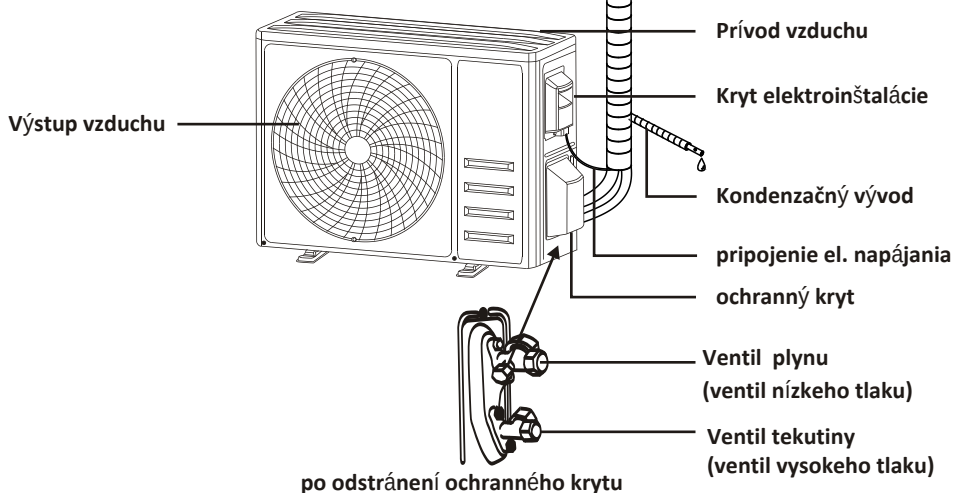
1. Neohýbajte, neťahajte ani nestláčajte napájací kábel, pretože by ho to mohlo poškodiť. Úraz elektrickým prúdom alebo požiar sú pravdepodobne spôsobené poškodeným napájacím káblom. Poškodený napájací kábel smie vymeniť iba špecializovaný technický personál.
2. Nepoužívajte predlžovacie káble ani rozdvojovacie moduly.
3. Nedotýkajte sa spotrebiča, ak ste bosí alebo ak sú časti tela mokré alebo vlhké.
4. Neblokujte vstup ani výstup vzduchu vnútornej alebo vonkajšej jednotky. Zablokovanie týchto otvorov spôsobuje zníženie prevádzkovej účinnosti klimatizácie s možnými následnými poruchami alebo poškodeniami.
5. V žiadnom prípade nemeňte vlastnosti spotrebiča.
6. Neinštalujte spotrebič v prostrediach, kde by vzduch mohol obsahovať plyn, olej alebo síru, ani v blízkosti zdrojov tepla.
7. Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ im nebol poskytnutý dohľad alebo pokyny týkajúce sa používania spotrebiča od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
8. Nelezte na spotrebič ani naň nekladte žiadne ťažké alebo horúce predmety.
9. Nenechávajte okná ani dvere dlho otvorené, keď je klimatizácia v prevádzke.
10. Nesmerujte prúd vzduchu na rastliny alebo zvieratá.
11. Dlhodobé priame vystavenie prúdu studeného vzduchu z klimatizácie by mohlo mať negatívne účinky na rastliny a zvieratá.
12. Neumiestňujte klimatizáciu do kontaktu s vodou. Mohla by sa poškodiť elektrická izolácia a spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
13. Nelezte na vonkajšiu jednotku ani na ňu nekladte žiadne predmety.
14. Nikdy nekladajte do spotrebiča palicu ani podobné predmety. Mohlo by to spôsobiť zranenie.
15. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

ZOZNAM ČASTÍ

Vnútorná jednotka



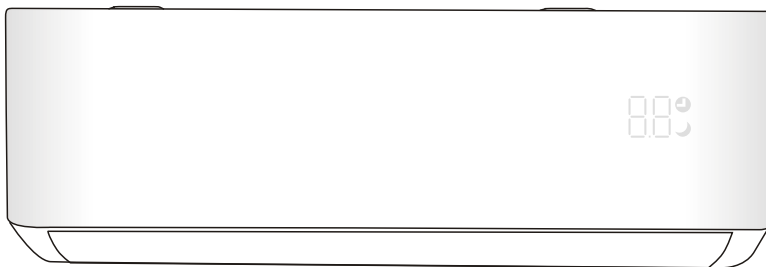
Vonkajšia jednotka



Poznámka: Tento obrázok sa môže líšiť od skutočného vzhľadu.

ZOZNAM ČASTÍ

Vnúťorný displej



No.	LED	Function
1		Indikátor času, teploty a chybového kódu
2		Svieti počas prevádzky časovača.
3		Režim spánku

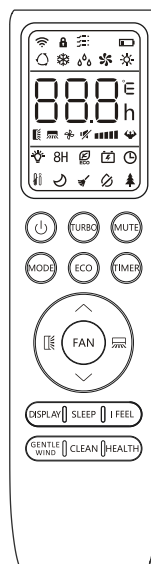
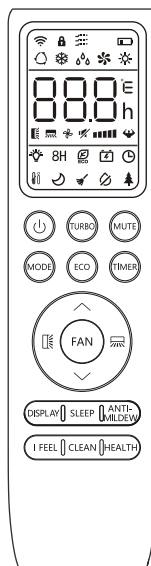


Tvar a umiestnenie spínačov a indikátorov sa môže líšiť v závislosti od modelu, ale ich funkcia je rovnaká.

Diaľkové ovládanie

Displej diaľkového ovládania

No.	Symbols	Meaning
1		Indikátor batérie
2		Automatický režim
3		Režim chladenia
4		Režim odvlhčovania
5		Iba ventilátor
6		Režim kúrenia
7		ECO režim
8		Časovač
9		Indikátor teploty
10		Rýchlosť ventilátora: Auto/nízka/stredne nízka/stredná/stredne vysoká/vysoká
11		Tichý režim
12		Režim TURBO
13		Automatický pohyb klapky nahor/nadol
14		Automatický pohyb klapky nahor/nadol
15		Funkcia spánok
16		Funkcia zdravia
17		I FEEL funkcia - teplomer v ovládači
18	8H	8°C funkcia ohrevu
19		Indikátor signálu
20		Jemný vánok
21		Detský zámok
22		Displej ZAP/VYP
23		Funkcia GEN
24		Funkcia samočistenia
25		Proti plesniam



Displej a niektoré funkcie diaľkového ovládača sa môžu líšiť v závislosti od modelu.

Diaľkové ovládanie

Č.	Tlačidlo	Funkcia
1		Zapnutie/vypnutie zariadenia
2		Zvýšenie teploty alebo času v nastavení časovača.
3		Zníženie teploty alebo času v nastavení časovača.
4	MODE	Zmena funkcie (AUTO, chladenie, odvlhčenie, ventilátor, kúrenie).
5	ECO	Aktivácia/deaktivácia režimu EKO.
		Dlhé stlačenie pre zap/vyp funkcie 8°C kúrenia (v závislosti od modelu).
6	TURBO	Aktivácia/deaktivácia režimu TURBO.
7	FAN	Nastavenie rýchlosti ventilátora <i>Auto/nízka/stredne nízka/stredná/stredne vysoká/vysoká/turbo</i>
8	TIMER	Nastavenie času pre časovač
9	SLEEP	Zap/vyp funkcie spánku
10	DISPLAY	Zap/vyp LED displeja.
11		Nastavenie alebo zastavenie pohybu klapky nahor/nadol.
12		Nastavenie alebo zastavenie pohybu klapky vľavo/vpravo.
13	I FEEL	Zap/vyp funkcie I FEEL
14	MUTE	Zap/vyp tichého režimu.
		Dlhé stlačenie pre zap/vyp funkcie GEN (v závislosti od modelu).
15	MODE + TIMER	Zap/vyp detský zámok.
16	CLEAN	Zap/vyp funkcie samočistenia (v závislosti od modelu).
17	FAN + MUTE alebo GENTLE WIND	Zap/vyp funkcie jemný vánok (v závislosti od modelu).
18	HEALTH	Zap/vyp režimu "zdravie" (v závislosti od modelu).
19	ANTI-MILDEW	Zap/vyp režimu proti plesniam.

⚠ Displej a niektoré funkcie diaľkového ovládača sa môžu líšiť v závislosti od modelu.

⚠ Tvar a umiestnenie tlačidiel a indikátorov sa môže líšiť v závislosti od modelu, ale ich funkcia je rovnaká.

⚠ Jednotka potvrdí správny príjem každého tlačidla pípnutím.

Diaľkové ovládanie

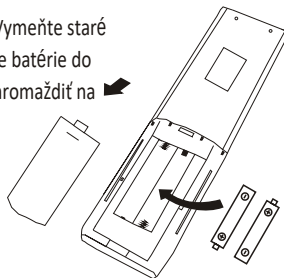
Výmena batérií

Odstráňte kryt batérií zo zadnej strany diaľkového ovládača jeho posunutím v smere šípky.

Vložte batérie podľa smeru (+ a -) uvedeného na diaľkovom ovládači.

Zasuňte kryt batérií späť na miesto.

- ⚠ Použite 2 kusy batérií LRO3 AAA (1,5 V). Nepoužívajte nabíjateľné batérie. Vymeňte staré batérie za nové rovnakého typu, keď displej už nie je čitateľný. Nevyhadzujte batérie do netriedeného komunálneho odpadu. Takýto odpad je potrebné oddelene zhromaždiť na špeciálne spracovanie.



- ⚠ Pri niektorých modeloch, pri každom prvom vložení batérií do diaľkového ovládača, môžete nastaviť typ ovládania iba chladenie alebo kúrenie. Hneď po vložení batérií vypnite diaľkový ovládač a postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

1. Dlhو stlačte tlač. **MODE**, až pokým ikona (❄) nezačne blikať, čím nastavíte typ iba chladenie.
2. Dlhو stlačte tlač. **MODE**, až pokým ikona (☀) nezačne blikať, čím nastavíte typ iba kúrenie.

Note: Ak nastavíte diaľkový ovládač do režimu chladenia, nebude možné aktivovať funkciu vykurovania v jednotkách s tepelným čerpadlom. Ak potrebujete resetovať, vyberte batérie a znova ich vložte.

- ⚠ Pri niektorých modeloch diaľkového ovládača môžete naprogramovať zobrazenie teploty medzi °C a °F.

1. Stlačte a držte tlačidlo **TURBO** viac ako 5 sekúnd, aby ste prešli do režimu zmeny;
2. Stlačte a držte tlačidlo **TURBO** kým sa neprepne na °C a °F;
3. Potom uvoľnite tlačidlo a počkajte 5 sekúnd, nastavenie sa uloží.

Poznámka:

1. Nasmerujte diaľkový ovládač smerom ku klimatizácii.
2. Skontrolujte, či sa medzi diaľkovým ovládačom a prijímačom signálu vo vnútornej jednotke nenachádzajú žiadne predmety.
3. Nikdy nenechávajte diaľkový ovládač vystavený slnečnému žiareniu.
4. Diaľkový ovládač uchovávajte vo vzdialenosti najmenej 1 m od televízora alebo iných elektrických spotrebičov.

REMOTE CONTROL

REŽIM CHLADENIA

COOL ❄️

Režim chladenia umožňuje klimatizácii chladiť a zároveň znižovať vlhkosť.

Na aktiváciu chladenia (COOL), stlačajte tlačidlo **MODE** až kým sa zobrazí znak ❄️ na displeji.

Tlačidlami ∇ a $\blacktriangle$ nastavte teplotu nižšiu, ako je teplota v miestnosti.

REŽIM VENTILÁTOR(Nie FAN tlačidlo)

FAN 🌀

Režim ventilátor, iba cirkulácia.

Pre aktiváciu stlačajte tlačidlo **MODE**, až kým sa zobrazí logo 🌀 na displeji.

REŽIM ODVLHČENIA

DRY 💧

Táto funkcia znižuje vlhkosť vzduchu, aby sa v miestnosti zvýšil komfort.

To set the DRY mode, Press **MODE** until 💧 appears in the display. An automatic function of pre-setting is activated.

REŽIM AUTO

AUTO 🔄

Automatický režim.

Pre automatický režim stlačte **MODE** kým 🔄 sa zobrazí na displeji.

V AUTO režime sa nastaví režim automaticky podľa izbovej teploty.

REŽIM KÚRENIA

HEAT 🔥

Funkcia kúrenia umožňuje vykurovanie miestnosti.

Na zapnutie funkcie kúrenia(HEAT)stlačte tlačidlo **MODE** pokým sa symbol 🔥 na displeji nezobrazí.

Stlačením tlač. ∇ a $\blacktriangle$ nastavte teplotu vyššiu, ako je teplota v miestnosti.

V režime kúrenia môže spotrebič automaticky

⚠️ aktivovať cyklus odmrázovania, ktorý je nevyhnutný na odstránenie námrazy z kondenzátora, aby sa obnovila jeho funkcia výmeny tepla. Tento postup zvyčajne trvá 2 – 10 minút. Počas odmrázovania sa ventilátor vnútornej jednotky zastaví. Po odmrázení sa automaticky prepne do režimu kúrenia.

⚠️ **(Pre severoamerický trh)**

V prípade potreby môžete v režime kúrenia stlačiť tlačidlo ECO 10-krát do 8 sekúnd, čím spustíte nútené odmrázovanie. Vonkajší řad sa rozmrazí oveľa rýchlejšie.

FAN SPEED function (FAN button)

FAN 🌀

Change the operating fan speed.

Press **FAN** button to set the running fan speed, it can be set to AUTO/ MUTE/ LOW/ LOW-MID / MID/ MID-HIGH/ HIGH/ TURBO speed circularly.



Funkcia detský zámok

1. Dlhو stlačte **MODE** a **TIMER** tlačidlá naraz pre aktiváciu tejto funkcie, a pre deaktiváciu ich tak isto znova dlhو stlačte.
2. Po aktivovaní tejto funkcie už nebude fungovať žiadne tlačidlo, funkciu musíte deaktivovať.

DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE

Funkcia ČASOVAČ --- ČASOVAČ ZAPNUTIA

TIMER 

Pre automatické zapnutie zariadenie

Ak je zariadenie vypnuté, môžete nastaviť čas zapnutia - TIMER ON.

Pre nastavenie času zapnutia:

1. Stlačte **TIMER** tlačidlo pre nastavenie času zapnutia, zobrazí sa  a  na displeji.

2. Stlačte  a  pre požadovaný čas zapnutia. Po každom stlačení tlačidla sa čas zvýši alebo zníži o pol hodinu od 0 do 10 hodín, a o jednu hodinu, od 10 do 24 hodín.

3. Stlačte **TIMER** tlačidlo znova pre uloženie.

4. Po nastavení času zapnutia, nastavte požadovanú funkciu, (Cool/ Heat/ Auto/ Fan/ Dry) . **MODE** tlačidlom. Rýchlosť ventilátora **FAN** tlačidlom a teplotu  a  tlačidlami.

Funkcia sa zruší **TIMER** tlačidlom.

Funkcia ČASOVAČ --- ČASOVAČ VYPNUTIA

TIMER 

Pre automatické vypnutie zariadenie

Ak je zariadenie zapnuté, môžete nastaviť čas vypnutia - TIMER OFF.

Pre nastavenie času vypnutia:

1. Uistite sa, že je zariadenie zapnuté.

2. Stlačte tl. **TIMER**, následne stlačte

 a  pre nastavenie času vypnutia.

3. Stlačte **TIMER** tlačidlo druhý krát pre uloženie.

Ďalším stlačením **TIMER** tlačidla sa čas zruší.

Note: Všetky nastavenia musia byť uskutočnené počas 5 sekúnd, inak sa toto nastavovanie zruší.

Funkcia klapky



1. Stlačte tlačidlo SWING pre nastavenie klapky,

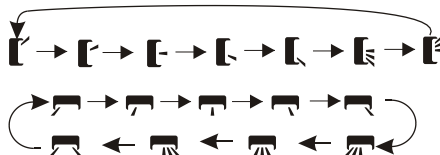
1.1 Stlačte  pre horizontálne klapky pre pohyb zhora dole, znak  sa zobrazí na displeji diaľkového ovládania.

1.2 Stlačte  pre vertikálne klapky pre pohyb z ľava do prava, znak  sa zobrazí na displeji diaľkového ovládania.

1.3 Opakujte pre zastavenie pohybu v súčasnom nastavenom uhle.

2. Ak sú vertikálne deflektory umiestnené manuálne pod klapkami, umožňujú pohyb prúdu vzduchu priamo doprava alebo doľava.

3. Dlhو stlačte  /  viac ako 3 sekundy pre nastavenie väčšieho uhla prúdenia vzduchu.



Klapky nikdy nepoložujte manuálne, pretože by sa mohol poškodiť jemný mechanizmus!



Nikdy nevkladajte prsty, ani iné predmety do vstupných alebo výstupných vetracích otvorov. Takýto náhodný kontakt so živými časťami môže spôsobiť škody alebo zranenie.

FUNKCIA TURBO

TURBO 

Pre aktiváciu funkcie TURBO stlačte **TURBO** tlačidlo, znak  sa zobrazí na displeji.

Pre deaktiváciu stlačte toto tlačidlo znova.

V režime COOL/ HEAT, pri volbe funkcie TURBO zariadenie spustí rýchle chladenie alebo rýchle kúrenie, a bude nastavená maximálna rýchlosť ventilátora a fúkať silný prúd vzduchu.

DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE

Funkcia TICHÝ REŽIM

MUTE

1. Stlačte **MUTE** tlačidlo pre aktiváciu tejto funkcie, a znak  sa zobrazí na displeji.
Pre deaktiváciu ho stlačte znova.
2. Ak je MUTE funkcia zapnutá, displej zobrazí automatickú rýchlosť ventilátora, a vnútorná jednotka nastaví najnižšiu rýchlosť ventilátora pre tichý chod.
3. Stlačením FAN/ TURBO tlačidla bude funkcia MUTE vypnutá. Režim MUTE sa nedá aktivovať v režime DRY - Sušenie

Funkcia spánku

SLEEP

Prednastavenie automatického programu

Stlačte **SLEEP** tlačidlo pre aktiváciu SLEEP funkcie, a  sa zobrazí na displeji.
Stlačte ho znova pre zrušenie funkcie.

Po 10 hodinách prevádzky v režime spánku sa klimatizácia prepne do predtým nataveného režimu.

I FEEL funkcia (Voliteľné)

I FEEL

Stlačte **I FEEL** tlačidlo pre aktiváciu, znak  sa zobrazí na displeji.
Stlačte ho znova pre zrušenie funkcie.

Táto funkcia zapne meranie teploty diaľkovým ovládaním v aktuálnej polohe, a posiela signál do klimatizácie ore optimalizáciu teploty okolo Vás pre zaistenie komfortu.

Automaticky sa deaktivuje po 8 hodinách(2 hodiny u niektorých modelov).

ECO function

ECO

In this mode the appliance automatically sets the operation to save energy.

Press the **ECO** button, the  appears on the display, and the appliance will run in ECO mode. Press again to cancel it.

Note: The ECO function is available in both COOLING and HEATING modes.

Funkcia Displeja (Vnútorný displej)

DISPLAY

Zapnutie a vypnutie LED displeja

Stlačte **DISPLAY** tlačidlo pre vypnutie LED displeja vnútornej jednotky. Znovu stlačte pre jeho zapnutie.

GEN funkcia (Voliteľné)



1. Najprv zapnite vnútornú jednotku a podržte tlačidlo **MUTE** na 3 sekundy pre aktiváciu, a znova 3 sekundy pre deaktiváciu tejto funkcie.
 2. Pri zapnutej funkcii krátko stlačte **MUTE** tlačidlo pre zvolenie typu L3 - L2 - L1 - OF.
 3. Zvoľte OF a čakajte 2 sekundy pre opustenie.
- * Ak sa na vnútornej jednotke zobrazuje „0A“, použite prosím diaľkový ovládač na zvýšenie prevádzkového rozsahu režimu GEN a kompresor sa po 3 minútach zastavenia reštartuje

DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE

SELF-CLEAN-funkcia samočistenia (Voliteľné)

Voliteľné iba pre niektoré invertorové zariadenia s vykurovacím čerpadlom. Ak chcete túto funkciu aktivovať, najprv vypnite vnútornú jednotku a stlačte tlačidlo **CLEAN** po pípnutí sa zobrazí  na LED panele vnútornej jednotky, a znak  sa zobrazí na displeji diaľkového ovládania.

1. Táto funkcia pomáha odstraňovať nečistoty, baktérie atď. z vnútorného výparníka.
2. Táto funkcia beží približne 30 minút a potom sa vráti do predošlého režimu. Stlačením  tlačidla môžete túto funkciu zrušiť počas procesu. Po dokončení alebo zrušení budete počuť 2 pípnutia.

 Je normálne, ak počas tejto funkcie počuť hluk, pretože plastové materiály sa rozťahujú teplom a zmršťujú chladom.

 Odporúčame používať túto funkciu za nasledujúcich okolitých podmienok, aby ste sa vyhli niektorým bezpečnostným ochranným funkciám.

Vnút.jednotka	Teplota < 30°C (86°F)
Vonk.jednotka	5°C (41°F) < Teplota < 30°C (86°F)

 Odporúča sa používať túto funkciu každé 3 mesiace.

Funkcia 8°C ohrev (Voliteľné)

1. Dlhو stlačte **ECO** tlačidlo viac ako 3 sekundy pre aktiváciu funkcie, a  () sa zobrazí na displeji. Urobte to znova pre deaktiváciu.
2. Táto funkcia automaticky spustí režim vykurovania keď teplota v miestnosti klesne pod 8 °C (46 °F) a vráti sa do pohotovostného režimu, ak teplota dosiahne 9 °C (48 °F).
3. Ak je teplota v miestnosti vyššia ako 18 °C (64 °F), zariadenie túto funkciu automaticky zruší.

Funkcia jemný vánok (Voliteľné)

1. Zapnite vnút. jednotku, a zmeňte režim na COOL chladenie, potom **GENTLE WIND** tlačidlom alebo dlhým stlač. **FAN** a **MUTE** tlačidiel naraz na 3 sekundy aktivujete túto funkciu,  znak sa zobrazí na displeji. Urobte to znova pre deaktiváciu.
2. Táto funkcia automaticky zatvorí vertikálne klapky a poskytne vám príjemný pocit jemného vánku.

Funkcia Zdravie (Voliteľné)

1. Zapnite vnútornú jednotku, stlačte **HEALTH** tlačidlo na aktiváciu, znak  sa zobrazí na displeji. Urobte to znova pre deaktiváciu.
2. Keď sa aktivuje funkcia ZDRAVIE, ionizačné/plazmové/bipolárne ionizačné/UVC svetlá (v závislosti od modelu) sa zapnú a budú v prevádzke.

Proti plesňová funkcia (Voliteľné)



Stlačte **ANTI-MILDEW** tlačidlo pre aktiváciu funkcie proti plesniam,  znak sa zobrazí na displeji. Urobte to znova pre deaktiváciu. Po spustení funkcie CHLADENIE/ODVLHČOVANIE (COOL/DRY) trvajúcej viac ako 30 minút môžete túto funkciu aktivovať. Jednotka bude fúkať prúd vzduchu približne 15 minút, aby vysušila vnútorné časti a zabránila vzniku plesní, a potom sa vypne.

Poznámka: Funkcia PROTI PLESNI je dostupná iba v režime SUŠENIE/CHLADENIE.

NÁVOD NA OBSLUHU

❗ Pokus o používanie klimatizácie pri teplote presahujúcej stanovený rozsah môže spôsobiť spustenie ochrany klimatizácie a klimatizácia nemusí fungovať. Preto sa pokúste používať klimatizáciu v nasledujúcich teplotných podmienkach.

Pevná klimatizácia:

MODE	Ohrev	Chladenie	Sušenie
Teplota			
Izbová teplota	0°C~27°C (32°F~80°F)	17°C~32°C (63°F~90°F)	
Vonkajšia teplota	-7°C~24°C (19°F~75°F)	T1 climate: 15°C~43°C (59°F~109°F)	
		T3 climate: 15°C~52°C (59°F~125°F)	

Invertorová

MODE	Ohrev	Chladenie	Sušenie
Teplota			
Izbová teplota	0°C~27°C (32°F~80°F)	17°C~32°C (63°F~90°F)	
Vonkajšia teplota	-15°C~24°C (5°F~75°F) (Low temperature heating: -20°C~24°C (-4°F~75°F))	T1 climate: 15°C~50°C (59°F~122°F) (Low temperature cooling: -15°C~50°C (5°F~122°F))	
		T3 climate: 15°C~55°C (59°F~131°F)	

Po pripojení napájania reštartujte klimatizáciu po vypnutí alebo ju počas prevádzky prepnite do iného režimu a spustí sa ochrana zariadenia klimatizácie. Kompresor obnoví prevádzku po 3 minútach.

❗ Charakteristiky vykurovacej prevádzky (platí pre modely s tepelným čerpadlom)

Predhrievanie:

Keď je funkcia kúrenia zapnutá, vnútorná jednotka sa predhreje 2 až 5 minút, potom klimatizácia začne kúriť a fúkať teplý vzduch.

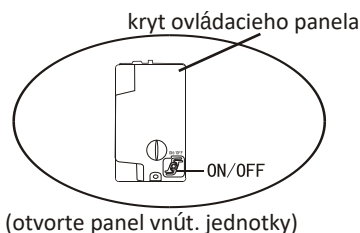
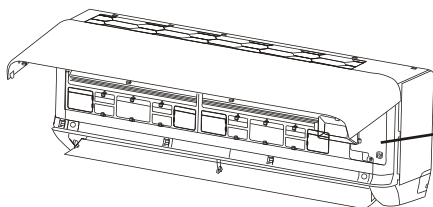
Rozmrazovanie:

Počas vykurovania, keď je vonkajšia jednotka zamrznutá, klimatizácia aktivuje automatické odmrazovanie, aby sa zlepšil účinok vykurovania. Počas odmrazovania sa vnútorný a vonkajší ventilátor zastavia. Klimatizácia po ukončení odmrazovania automaticky obnoví vykurovanie.

❗ Núdzové tlačidlo:

V prípade poruchy diaľkového ovládača otvorte panel a nájdite núdzové tlačidlo na elektronickej ovládacej skrinke. (Núdzové tlačidlo vždy stlačte s izolačným materiálom.)

Aktuálny stav	Výkon	Odozva	Výsledný stav
Pohotovostný režim	Stlačte raz núdzové tlačidlo	Krátko pípne raz.	Chladenie
Pohotovostný režim (iba model s tepel. čerpadlom)	Dvakrát stlačte núdzové tlačidlo počas 3 sekúnd	Dvakrát krátko pípne.	Kúrenie
Prevádzka	Stlačte raz núdzové tlačidlo	Chvíľu stále pípa	Vypnutie



POKyny NA SERVIS (R32)

1. Skontrolujte informácie v tejto príručke, aby ste zistili rozmery priestoru potrebného pre správnu inštaláciu zariadenia vrátane minimálnych povolených vzdialeností v porovnaní so susednými konštrukciami.
2. Spotrebič musí byť inštalovaný, prevádzkovaný a skladovaný v miestnosti s podlahovou plochou väčšou ako 4 m².
3. Inštalácia potrubia musí byť minimalizovaná.
4. Potrubie musí byť chránené pred fyzickým poškodením a nesmie byť inštalované v nevetranom priestore, ak je priestor menší ako 4 m².
5. Musia byť dodržané miestne predpisy o plyne.
6. Mechanické pripojenia musia byť prístupné na účely údržby.
7. Dodržiavajte pokyny uvedené v tejto príručke pre manipuláciu, inštaláciu, čistenie, údržbu a likvidáciu chladiva.
8. Uistite sa, že vetracie otvory nie sú zablokované.
9. **Upozornenie:** Servis sa vykonáva iba podľa odporúčaní výrobcu.
10. **Upozornenie:** Spotrebič sa musí skladovať v dobre vetranom priestore, kde veľkosť miestnosti zodpovedá ploche miestnosti určenej na prevádzku.
11. **Upozornenie:** Spotrebič sa musí skladovať v miestnosti bez nepretržite fungujúceho otvoreného ohňa (napríklad prevádzkovaného plynového spotrebiča) a zdrojov zapálenia (napríklad prevádzkovaného elektrického ohrievača).
12. Spotrebič sa musí skladovať tak, aby sa predišlo mechanickému poškodeniu.
13. Je vhodné, aby každý, kto je povolaný pracovať na chladiacom okruhu, mal platný a aktuálny certifikát od posudzovacieho orgánu akreditovaného priemyslom a uznávajúci jeho spôsobilosť na manipuláciu s chladivami v súlade so špecifikáciou posudzovania uznávanou v príslušnom priemyselnom sektore. Servisné operácie by sa mali vykonávať iba v súlade s odporúčaniami výrobcu zariadenia. Údržbárske a opravárenské operácie, ktoré vyžadujú pomoc iných kvalifikovaných osôb, musia sa vykonávať pod dohľadom osoby spôsobilej na používanie horľavých chladív.
14. Každý pracovný postup, ktorý ovplyvňuje bezpečnostné prostriedky, smú vykonávať iba kompetentné osoby.
15. **Upozornenie:**
 - * Nepoužívajte žiadne prostriedky na urýchlenie procesu odmrazovania ani svojpomocne nečistite námrazu. Dodržiavajte odporúčania výrobcu.
 - * Spotrebič by mal byť skladovaný v miestnosti bez nepretržite fungujúcich zdrojov zapálenia (napríklad: otvorený oheň, zapnutý plynový spotrebič alebo zapnutý elektrický ohrievač).
 - * Neprepichujte ani nespáľujte.
 - * Uvedomte si, že chladiace médiá nemusia obsahovať zápach.



Pozor: Nebezpečenstvo požiaru



Prečítajte si návod na obsluhu



Návod na obsluhu



Prečítajte si technický návod

POKYNY NA SERVIS (R32)

16. Informácie pre servis:

1) Kontrola priestoru

Pred začatím prác na systémoch obsahujúcich horľavé chladivá sú potrebné bezpečnostné kontroly aby sa minimalizovalo riziko vznietenia. Pri oprave chladiaceho systému je potrebné pred vykonaním prác na systéme dodržať nasledujúce opatrenia.

2) Pracovný postup

Práce sa musia vykonávať kontrolovaným postupom, aby sa minimalizovalo riziko prítomnosti horľavého plynu alebo pary počas vykonávania prác.

3) Všeobecný pracovný priestor

Všetci údržbári a ostatní pracujúci v danej oblasti musia byť poučení o povahe vykonávanej práce.

Práce v stiesnených priestoroch sa musia vyhýbať. Priestor okolo pracovného priestoru musí byť oddelený. Zabezpečte, aby boli podmienky v priestore bezpečné kontrolou horľavého materiálu

4) Kontrola prítomnosti chladiva

Pred prácou a počas nej sa musí priestor skontrolovať vhodným detektorom chladiva, aby sa technik uistil, že si je vedomý potenciálne horľavých prostredí. Uistite sa, že použité zariadenie na detekciu úniku je vhodné na použitie s horľavými chladivami, t. j. neiskriace, dostatočne utesnené alebo iskrovo bezpečné.

5) Prítomnosť hasiaceho prístroja

Ak sa má na chladiacom zariadení alebo akýchkoľvek súvisiacich častiach vykonávať akákoľvek práca s vysokou teplotou, musí byť k dispozícii vhodné hasiace zariadenie. Majte v blízkosti priestoru na nabíjanie práškový alebo CO₂ hasiaci prístroj.

6) Žiadne zdroje horenia

Žiadna osoba vykonávajúca prácu súvisiacu s chladiacim systémom, ktorá zahŕňa odkrytie akéhokoľvek potrubia, nesmie používať žiadne zdroje zapálenia spôsobom, ktorý by mohol viesť k riziku požiaru alebo výbuchu. Všetky možné zdroje zapálenia vrátane fajčenia cigariet by mali byť udržiavané dostatočne ďaleko od miesta inštalácie, opravy, demontáže a likvidácie, počas ktorých sa chladivo môže uvoľniť do okolitého priestoru. Pred začatím prác je potrebné skontrolovať oblasť okolo zariadenia, aby sa zabezpečilo, že neexistujú žiadne horľavé nebezpečenstvá alebo riziká zapálenia. Musia byť umiestnené značky „Zákaz fajčenia“.

7) Vetraný priestor

Pred zásahom do systému alebo vykonávaním akejkoľvek práce, ktorá bude produkovať teplo, sa uistite, že je priestor otvorený alebo že je dostatočne vetraný. Počas vykonávania prác musí byť zabezpečené určité vetranie. Počas vykonávania prác. Vetranie by malo bezpečne rozptýliť akékoľvek uvoľnené chladivo a pokiaľ možno ho odviesť von do atmosféry.

8) Kontroly chladiaceho zariadenia

Ak sa menia elektrické komponenty, musia byť vhodné na daný účel a musia zodpovedať správnym špecifikáciám. Vždy sa musia dodržiavať pokyny výrobcu pre údržbu a servis. V prípade pochybností sa obráťte na technické oddelenie výrobcu.

POKYNY NA SERVIS (R32)

Pri inštaláciách používajúcich horľavé chladivá sa musia vykonať nasledujúce kontroly:

- Veľkosť náplne zodpovedá veľkosti miestnosti, v ktorej sú nainštalované časti obsahujúce chladivo
- Vetracie zariadenie a výdychy fungujú správne a nie sú upchaté;
- Ak sa používa nepriamy chladiaci okruh, musí sa skontrolovať sekundárny okruh na prítomnosť chladiva;
- Označenie zariadenia je naďalej viditeľné a čitateľné. Označenia a znaky, ktoré sú nečitateľné, sa musia opraviť;
- Chladiace potrubie alebo komponenty sú nainštalované v polohe, kde je nepravdepodobné, že budú vystavené akejkoľvek látke, ktorá môže korodovať komponenty obsahujúce chladivo, pokiaľ komponenty nie sú vyrobené z materiálov, ktoré sú inherentne odolné voči korózii alebo sú vhodne chránené pred koróziou.

9) Kontroly elektrických zariadení

Oprava a údržba elektrických komponentov musia zahŕňať počiatočné bezpečnostné kontroly a postupy kontroly komponentov. Ak existuje porucha, ktorá by mohla ohroziť bezpečnosť, potom sa k obvodu nesmie pripojiť žiadny elektrický zdroj, kým sa uspokojivo neodstráni. Ak poruchu nemožno okamžite opraviť, ale je potrebné pokračovať v prevádzke, musí sa použiť primerané dočasné riešenie. Toto sa musí nahlásiť vlastníčkovi zariadenia, aby boli informované všetky strany.

Počiatočné bezpečnostné kontroly musia zahŕňať:

- Či sú kondenzátory vybité: toto sa musí vykonať bezpečným spôsobom, aby sa predišlo možnosti iskrenia;
- Či nie sú počas nabíjania, obnovy alebo čistenia systému odkryté žiadne živé elektrické komponenty a vedenie;
- Či je zabezpečená neprerušenosť uzemnenia.

17. Opravy utesnených komponentov

1) Počas opráv utesnených komponentov musia byť všetky elektrické príklady odpojené od zariadenia, na ktorom sa pracuje, pred akýmkoľvek odstránením utesnených krytov atď. Ak je absolútne nevyhnutné mať počas servisu elektrické napájanie zariadenia, potom musí byť v najkritickejšom bode umiestnený trvalo funkčný systém detekcie úniku, ktorý varuje pred potenciálne nebezpečnou situáciou.

2) Osobitná pozornosť sa musí venovať nasledujúcim bodom, aby sa zabezpečilo, že prácou na elektrických komponentoch sa kryt nezmení takým spôsobom, že by to ovplyvnilo úroveň ochrany. Toto zahŕňa poškodenie káblov, nadmerný počet pripojení, svorky, ktoré nie sú vyrobené podľa pôvodnej špecifikácie, poškodenie tesnení, nesprávne osadenie upchávok atď. Uistite sa, že zariadenie je namontované bezpečne. Uistite sa, že tesnenia alebo tesniace materiály nie sú degradované tak, že už neslúžia na zabránenie vniknutiu horľavých atmosfér. Náhradné diely musia byť v súlade so špecifikáciami výrobcu.

POZNÁMKA: Použitie silikónového tmelu môže znížiť účinnosť niektorých typov zariadení na detekciu únikov. Vlastne bezpečné komponenty nemusia byť pred prácou na nich izolované.

18. Oprava iskrovo bezpečných komponentov

Nepripájajte žiadne trvalé indukčné ani kapacitné zaťaženie na obvod bez toho, aby ste sa uistili, že neprekročí povolené napätie a prúd pre používané zariadenie. Iskrovo bezpečné komponenty sú jediné typy, na ktorých sa môže pracovať pod napätím v prítomnosti horľavej atmosféry. Testovacie zariadenie musí mať správny výkon. Vymieňajte komponenty iba za diely určené výrobcom. Iné diely môžu spôsobiť vznietenie chladiva v atmosfére v dôsledku úniku.

19. Kabeláž

Skontrolujte, či kabeláž nebude vystavená opotrebovaniu, korózii, nadmernému tlaku, vibráciám, ostrým hranám alebo iným nepriaznivým vplyvom prostredia. Kontrola musí tiež zohľadniť účinky starnutia alebo neustálych vibrácií zo zdrojov, ako sú kompresory alebo ventilátory.

20. Detekcia horľavých chladív

Pri hľadaní alebo detekcii únikov chladiva sa za žiadnych okolností nesmú používať potenciálne zdroje zapálenia. Halogenidový horák (alebo akýkoľvek iný detektor používajúci otvorený plameň) sa nesmie používať.

21. Metódy detekcie netesností

Nasledujúce metódy detekcie úniku sa považujú za prijateľné pre systémy obsahujúce horľavé chladivá. Na detekciu horľavých chladív sa musia použiť elektronické detektory úniku, ale citlivosť nemusí byť dostatočná alebo môže byť potrebná prekalibrácia. (Detekčné zariadenie sa musí kalibrovať v oblasti bez chladiva). Uistite sa, že detektor nie je potenciálnym zdrojom vznietenia a je vhodný pre použité chladivo. Zariadenie na detekciu úniku sa musí nastaviť na percento LFL chladiva a musí byť kalibrované na použité chladivo a musí byť potvrdené príslušné percento plynu (maximálne 25 %). Kvapaliny na detekciu úniku sú vhodné na použitie s väčšinou chladív, ale treba sa vyhnúť použitiu detergentov obsahujúcich chlór, pretože chlór môže reagovať s chladivom a korodovať medené potrubie. Ak existuje podozrenie na únik, všetky otvorené plamene sa musia odstrániť/uhasiť. Ak sa zistí únik chladiva, ktorý vyžaduje spájkovanie, všetko chladivo sa musí zo systému odsať alebo izolovať (pomocou uzatváracích ventilov) v časti systému vzdialenej od úniku. Dusík bez kyslíka (OFN) sa potom musí prepláchnuť cez systém pred aj počas procesu spájkovania.

22. Odstránenie a vypustenie

Pri vniknutí do chladiaceho okruhu za účelom opravy alebo z akéhokoľvek iného dôvodu sa musia použiť bežné postupy. Je však dôležité dodržiavať osvedčené postupy, pretože je potrebné zvážiť horľavosť. Dodržiavajte nasledujúci postup:

- Odstráňte chladivo;
- Prepláchnite okruh inertným plynom;
- Vypustite;
- Opäť prepláchnite inertným plynom;
- Otvorte okruh rezaním alebo odspájkovaním.

Chladivo sa musí zachytiť do správnych regeneračných fliaš. Systém sa musí prepláchnuť OFN, aby sa jednotka zabezpečila. Tento proces môže byť potrebné niekoľkokrát zopakovať. Na túto úlohu sa nesmie použiť stlačený vzduch ani kyslík. Prepláchnutie sa dosiahne prerušením vákua v systéme pomocou OFN a pokračovaním v plnení kým sa nedosiahne pracovný tlak, potom sa odvzdušní do atmosféry a nakoniec sa tlak tlačí na vákuum. Tento proces sa opakuje, kým v systéme nezostane žiadne chladivo. Po použití poslednej náplne OFN sa systém odvzdušní na atmosférický tlak, aby sa umožnilo vykonávanie prác. Táto operácia je absolútne nevyhnutná, ak sa majú vykonávať spájkovanie potrubia. Uistite sa, že výstup vákuového čerpadla nie je v blízkosti zdrojov zapálenia a že je k dispozícii vetrание.

23. Vyradovanie z prevádzky

Pred vykonaním tohto postupu je nevyhnutné, aby sa technik dôkladne oboznámil s zariadením a všetkými jeho detailmi. Odporúča sa, aby všetky chladivá boli bezpečne zrecyklované. Pred vykonaním úlohy sa odoberie vzorka oleja a chladiva pre prípad, že je pred opätovným použitím regenerovaného chladiva potrebná analýza. Pred začatím úlohy je nevyhnutné, aby bola k dispozícii elektrická energia.

POKYNY NA SERVIS (R32)

a) Oboznámte sa so zariadením a jeho obsluhou.

b) Elektricky izolujte systém.

c) Pred vykonaním postupu sa uistite, že:

. je k dispozícii mechanické manipulačné zariadenie, ak je to potrebné, na manipuláciu s chladivami fľašami;

. sú k dispozícii všetky osobné ochranné prostriedky a používajú sa správne;

. proces odsávania je neustále pod dohľadom kompetentnej osoby;

. odsávacie zariadenie a fľaše spĺňajú príslušné normy.

d) Ak je to možné, odčerpajte chladiaci systém.

e) Ak nie je možné vytvoriť vákuum, vytvorte rozdeľovacie potrubie, aby sa chladivo dalo odstrániť z rôznych častí systému.

f) Pred začatím odsávania sa uistite, že je fľaša umiestnená na váhe.

g) Spustíte odsávací stroj a prevádzkujte ho v súlade s pokynmi výrobcu.

h) Nepreplňujte fľaše. (Nie viac ako 80 % objemu kvapalnej náplne).

i) Neprekračujte maximálny pracovný tlak fľaše, ani dočasne.

j) Po správnom naplnení fliaš a dokončení procesu sa uistite, že fľaše a zariadenie sú okamžite odstránené z miesta a všetky uzatváracie ventily na zariadení sú zatvorené.

k) Odstránené chladivo sa nesmie plniť do iného chladiaceho systému, pokiaľ nebolo vyčistené a skontrolované.

24. Označovanie

Zariadenie musí byť označené štítkom s uvedením, že bolo vyradené z prevádzky a bolo z neho vyprázdnené chladivo. Štítok musí byť datovaný a podpísaný. Uistite sa, že na zariadení sú štítky s uvedením, že zariadenie obsahuje horľavé chladivo.

25. Obnova

Pri odstraňovaní chladiva zo systému, či už kvôli servisu alebo vyradeniu z prevádzky, sa odporúča osvedčený postup, aby boli všetky chladivá odstránené bezpečne. Pri prečerpávaní chladiva do fliaš sa uistite, že sa používajú iba vhodné fľaše na regeneráciu chladiva. Uistite sa, že je k dispozícii správny počet fliaš na udržanie celej náplne systému. Všetky fľaše, ktoré sa majú použiť, sú určené pre regenerované chladivo a označené pre dané chladivo (t. j. špeciálne fľaše na regeneráciu chladiva). Fľaše musia byť kompletne s poistným ventilom a príslušnými uzatváracími ventilmi v dobrom prevádzkovom stave. Prázdne regeneračné fľaše sa pred regeneráciou evakuujú a ak je to možné, ochladia. Zariadenie na regeneráciu musí byť v dobrom prevádzkovom stave so súborom pokynov týkajúcich sa zariadenia, ktoré je k dispozícii, a musí byť vhodné na regeneráciu všetkých vhodných chladív vrátane, ak je to relevantné, horľavých chladív. Okrem toho musí byť k dispozícii sada kalibrovaných váh a v dobrom prevádzkovom stave. Hadice musia byť kompletne s bezúnikovými odpojovacími spojkami a v dobrom stave. Pred použitím zariadenia na odsávanie skontrolujte, či je v uspokojivom prevádzkovom stave, či je riadne udržiavané a či sú všetky súvisiace elektrické komponenty utesnené, aby sa zabránilo vznieteniu v prípade úniku chladiva. V prípade pochybností sa poraďte s výrobcom. Odstránené chladivo sa musí vrátiť dodávateľovi chladiva v správnej nádobe na odsávanie a musí sa vybaviť príslušný prepravný list. Nemiešajte chladivá v jednotkách na odsávanie a najmä nie vo fľašiach. Ak sa majú odstrániť kompresory alebo kompresorové oleje, uistite sa, že boli evakuované na prijateľnú úroveň, aby sa zabezpečilo, že v mazive nezostane horľavé chladivo. Proces evakuácie sa musí vykonať pred vrátením kompresora dodávateľovi. Na urýchlenie tohto procesu sa smie použiť iba elektrické ohrev telesa kompresora. Keď sa olej vypúšťa zo systému, musí sa to vykonať bezpečne.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRI INŠTALÁCII (R32)

Dôležité upozornenie

1. Klimatizáciu musí inštalovať odborný personál a inštalčný návod je určený len pre odborný inštalčný personál! Špecifikácie inštalácie by mali podliehať našim predpisom pre popredajný servis.
2. Pri plnení horľavého chladiva môže akákoľvek neopatrná manipulácia spôsobiť vážne zranenie alebo zranenie osôb a predmetov.
3. Po dokončení inštalácie je potrebné vykonať skúšku tesnosti.
4. Pred údržbou alebo opravou klimatizácie používajúcej horľavé chladivo je nevyhnutné vykonať bezpečnostnú kontrolu, aby sa minimalizovalo riziko požiaru.
5. Zariadenie je potrebné prevádzkovať kontrolovaným spôsobom, aby sa minimalizovalo akékoľvek riziko vyplývajúce z horľavého plynu alebo pary počas prevádzky.
6. Požiadavky na celkovú hmotnosť naplneného chladiva a plochu miestnosti, ktorá má byť vybavená klimatizáciou (sú uvedené v nasledujúcich tabuľkách GG.1 a GG.2)

Maximálna záťaž a požadovaná minimálna podlahová plocha

$$m_1 = (4 \text{ m}^3) \times \text{LFL}, m_2 = (26 \text{ m}^3) \times \text{LFL}, m_3 = (130 \text{ m}^3) \times \text{LFL}$$

Kde LFL je najnižší horľavý limit v kg/m^3 , R32 LFL je 0.306 kg/m^3 .

Pre zariadenia so záťažou $m_1 < M = m_2$:

Maximálna záťaž v miestnosti musí byť v súlade s nasledujúcimi:

$$m_{\max} = 2.5 \times (\text{LFL})^{(5/4)} \times h \times A^{1/2}$$

Požadovaná minimálna podlahová plocha Amin na inštaláciu spotrebiča s náplňou chladiva M (kg) musí byť v súlade s nasledujúcimi: $A = (M / (2.5 \times (\text{LFL})^{(5/4)} \times h)) ^2$

Kde:

Tabuľka GG.1 - Maximálna záťaž (kg)

Kategória	LFL (kg/m ³)	h ₀ (m)	Plocha (m ²)					
			4	7	10	15	20	30
R32	0.306	1	1.14	1.51	1.8	2.2	2.54	3.12
		1.8	2.05	2.71	3.24	3.97	4.58	5.61
		2.2	2.5	3.31	3.96	4.85	5.6	6.86

Tabuľka GG.2 - Minimálna plocha (m²)

Kategorí	LFL (kg/m ³)	h ₀ (m)	Záťaž (M) (kg)					
			Minimálna plocha (m ²)					
a	R32	0.306	1.224kg	1.836kg	2.448kg	3.672kg	4.896kg	6.12kg
			29	51	116	206	321	543
			10	19	42	74	116	196
			3	6	13	23	36	60
			2	4	9	15	24	40

Zásady bezpečnosti inštalácie

1. Bezpečné miesto inštalácie



Otvorený oheň zakázaný



Bez elektromagnetického žiarenia



Vetranie potrebné

2. Bezpečnosť prevádzky



Pozor na statickú elektrinu



Použite ochranný odev a antistatické rukavice



Nepoužívajte mobilný telefón

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRI INŠTALÁCII (R32)

3. Bezpečnosť inštalácie

- Detektor úniku chladiva
- Vhodné miesto inštalácie



Na obrázku je fotografia detektora úniku chladiaceho média.

Upozornenie:

1. Miesto inštalácie by malo byť dobre vetrané.
2. Miesta na inštaláciu a údržbu klimatizácie používajúcej chladivo R32 by mali byť bez otvoreného ohňa alebo zvárania, fajčenia, sušičiek alebo iných zdrojov tepla s teplotou vyššou ako 286 °C, ktoré ľahko vytvárajú otvorený oheň.
3. Pri inštalácii klimatizácie je potrebné prijať vhodné antistatické opatrenia, ako napríklad nosenie antistatického oblečenia a/alebo rukavíc.
4. Je potrebné vybrať si miesto vhodné na inštaláciu alebo údržbu, kde by vstupy vzduchu a výstupy vzduchu vnútornej a vonkajšej jednotky nemali byť obklopené prekážkami alebo v blízkosti zdroja tepla alebo horľavého a/alebo výbušného prostredia.
5. Ak počas inštalácie dôjde k úniku chladiva z vnútornej jednotky, je potrebné okamžite vypnúť ventil vonkajšej jednotky a všetci pracovníci by mali opustiť miesto, kým chladivo úplne neunikne na 15 minút. Ak je výrobok poškodený, je nevyhnutné ho odniesť späť do servisnej stanice a je zakázané zvärať potrubie chladiva alebo vykonávať iné operácie na mieste používateľa.
6. Je potrebné vybrať miesto, kde je rovnomerný vstup a výstup vzduchu z vnútornej jednotky.
7. Je potrebné sa vyhnúť miestam, kde sa nachádzajú iné elektrické spotrebiče, vypínače a zásuvky, kuchynské skrinky, posteľ, pohovka a iné cennosti priamo pod vedením na oboch stranách vnútornej jednotky.

Odporúčané náradie

Náradie	Obrázok	Náradie	Obrázok	Náradie	Obrázok
Štandardný kľúč		Rezač potrubia		Vákuová pumpa	
Nastaviteľný kľúč		Skrutkovače		Bezpečnostné okuliare	
Momentový kľúč		Rozdeľovacie potrubie a meračie prístroje		Pracovné rukavice	
Šesťhranné kľúče alebo imbusové kľúče		Vodováha		Merač chladiva	
Vrtáčka a vrtáky		Pertlovací nástroj		Manometer	
Vykružovacia vrtáčka		Krieštový ampérmeter			

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRI INŠTALÁCII

Dĺžka potrubia a dodatočné chladivo

Modely invertorov s kapacitou (Btu/h)	9K-12K		18K-24K		30K-36K	
Štandardná dĺžka potrubia	5m/16ft	5m/16ft	5m/16ft	5m/16ft	5m/16ft	5m/16ft
Štandardná dĺžka potrubia (Pre: Severná Amerika, atď.)	7.5m/24ft	7.5m/24ft	7.5m/24ft	7.5m/24ft	7.5m/24ft	7.5m/24ft
Maximálna vzdialenosť vnútornej a vonkajšej jednotky	15m/49ft	15m/49ft	20m/65ft	20m/65ft	30m/98ft	30m/98ft
Množstvo chladiva pre doplnenie	20g/m	15g/m	30g/m	25g/m	30g/m	25g/m
Max. výškový rozdiel medzi vonk. a vnút. jednotkou	10m/32ft	10m/32ft	15m/48ft	15m/48ft	20m/65ft	20m/65ft
Typ chladiva	R22/R410A	R32	R22/R410A	R32	R22/R410A	R32

ON-OFF modely s kapacitou (Btu/h)	9K-12K		18K-36K	
Štandardná dĺžka potrubia	5m/16ft	5m/16ft	5m/16ft	5m/16ft
Maximálna vzdialenosť vnútornej a vonkajšej jednotky	15m/49ft	15m/49ft	15m/49ft	15m/49ft
Množstvo chladiva pre doplnenie	20g/m	15g/m	30g/m	25g/m
Max. výškový rozdiel medzi vonk. a vnút. jednotkou	5m/16ft	5m/16ft	5m/16ft	5m/16ft
Typ chladiva	R22/R410A	R32	R22/R410A	R32

Parametre momentového zatiahnutia

Priemer rúrky	Newton meter[N x m]	Točivý moment-pound(lbf-ft)	Točivý moment-kg (kgf-m)
1/4 " (ϕ 6.35)	15 - 20	11.1 - 14.8	1.5 - 2.0
3/8 " (ϕ 9.52)	31 - 35	22.9 - 25.8	3.2 - 3.6
1/2 " (ϕ 12)	45 - 50	33.2 - 36.9	4.6 - 5.1
5/8 " (ϕ 15.88)	60 - 65	44.3 - 48.0	6.1 - 6.6

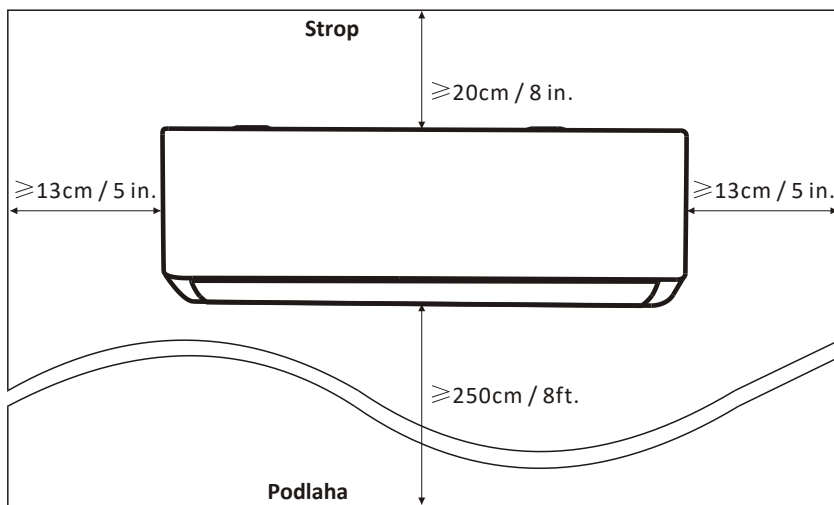
 **Poznámka: Táto tabuľka slúži len na referenčné účely, inštalácia musí spĺňať požiadavky miestnych zákonov a predpisov.**

INŠTALÁCIA VNÚTORNEJ JEDNOTKY

Krok 1: Výber miesta inštalácie

- 1.1 Uistite sa, že inštalácia spĺňa minimálne rozmery inštalácie a spĺňa minimálnu a maximálnu dĺžku pripojovacieho potrubia a maximálny rozdiel vo výške ako je určené v časti Systémové požiadavky.
- 1.2 Vstup a výstup vzduchu sú bez prekážok, čím sa zabezpečí správne prúdenie vzduchu v celej miestnosti.
- 1.3 Kondenzát sa dá ľahko a bezpečne odvieť.
- 1.4 Všetky pripojenia k vonkajšej jednotke sa dajú ľahko vykonať.
- 1.5 Vnútna jednotka je mimo dosahu detí.
- 1.6 Montážna stena je dostatočne pevná, aby odolala štvornásobku plnej hmotnosti a vibrácií jednotky.
- 1.7 Filter je ľahko prístupný na čistenie.
- 1.8 Ponechajte dostatok voľného priestoru pre prístup pri bežnej údržbe.
- 1.9 Nainštalujte zariadenie aspoň 3 m od antény televízora alebo rádia. Prevádzka klimatizácie môže rušiť príjem rádia alebo televízie v oblastiach so slabým príjmom. Pre dané zariadenie môže byť potrebný zosilňovač.
- 1.10 Neinštalujte v práčovni ani pri bazéne kvôli korozívne prostrediu.
- 1.11 Pre oblasť certifikácie ETL, Pozor: Namontujte s najnižšie pohyblivými časťami aspoň 2,4 m nad úrovňou podlahy alebo terénu.

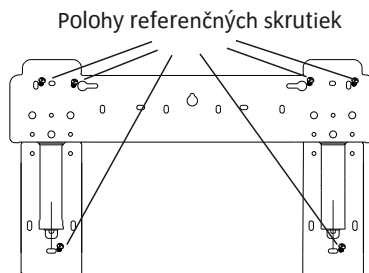
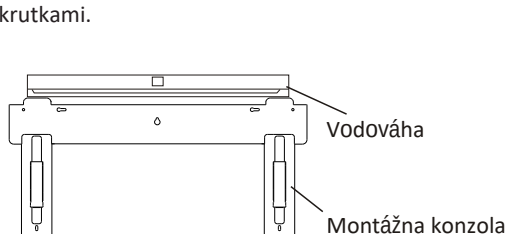
Minimálne vnútorné odstupy



INŠTALÁCIA VNÚTORNEJ JEDNOTKY

Krok 2: Nainštalujte montážnu konzolu

- 2.1 Vyberte montážnu dosku zo zadnej strany vnútornej jednotky.
- 2.2 Uistite sa, že ste splnili minimálne požiadavky na inštalačné rozmery ako v kroku 1, podľa veľkosti montážnej dosky, určte polohu a prilepte montážnu dosku blízko k stene.
- 2.3 Nastavte montážnu dosku do vodorovnej polohy pomocou vodováhy a potom označte polohy otvorov pre skrutky na stene.
- 2.4 Položte montážnu dosku a vyvrtajte otvory v označených polohách vrtáčkou.
- 2.5 Vložte rozperné gumové hmoždinky do otvorov, potom zaveste montážnu dosku a upevnite ju skrutkami.



Poznámka:

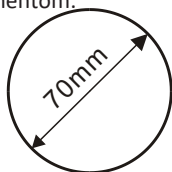
- (I) Po inštalácii sa uistite, že montážna doska je dostatočne pevná a plocho priliehajúca k stene.
- (II) Tento zobrazený obrázok sa môže líšiť od skutočného objektu, preto ho berte ako príklad.

Step3: Vyvrtanie prechodovej diery v stene

V stene by sa mal vyvrtáť otvor pre potrubie chladiva, odtokové potrubie a spojovacie káble.

- 3.1 Určte umiestnenie základne otvoru v stene na mieste montážnej dosky.
- 3.2 Otvor by mal mať priemer najmenej 70 mm a malý šikmý uhol pre uľahčenie odtoku. 3.3 Vyvrtajte otvor v stene pomocou 70 mm jadrového vrtáka s malým šikmým uhlom nižšie ako je vnútorný koniec, približne o 5 mm až 10 mm.
- 3.4 Umiestnite nástennú objímku a kryt nástennej objímky (oba sú voliteľné súčasti) na ochranu spojovacích častí.

Pozor: Pri vŕtaní otvoru v stene sa uistite, aby ste sa vyhli káblom, vodovodom, potrubiu a iným citlivým komponentom.



Stenová objímka
(Voliteľné)

Miestnosť



Stenová objímka
(Voliteľné)

Vonku

5-10mm
Malý sklon

INŠTALÁCIA VNÚTORNEJ JEDNOTKY

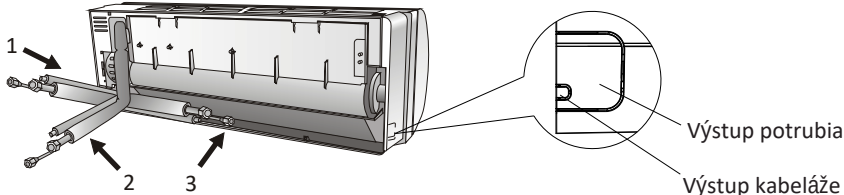
Krok 4: Pripojenie potrubia chladiva

4.1 Podľa polohy otvoru v stene vyberte vhodný uloženie potrubia.

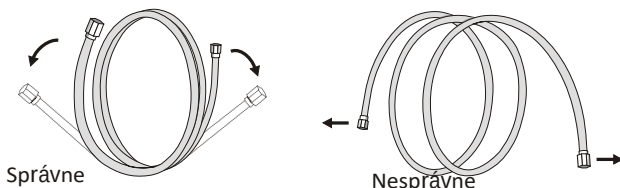
Pre vnútorné jednotky sú k dispozícii tri voliteľné polohy potrubia, ako je znázornené na obrázku nižšie:

V režime potrubia 1 alebo režime potrubia 3 by sa mal pomocou nožníc urobiť zárez na odrezanie plastovej fólie výstupu potrubia a výstupu kábla na príslušnej strane vnútornej jednotky.

Poznámka: Pri odrezávaní plastového prechodu na výstupe by sa mal rez zarovnať, aby bol hladký.



4.2 Ohnutie spojovacích rúrok s otvorom smerujúcim nahor, ako je znázornené na obrázku.



4.3 Odstráňte plastový kryt z potrubných otvorov a ochranný kryt z koncov potrubných spojok.

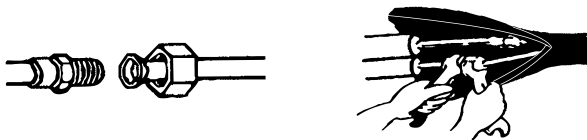
4.4 Skontrolujte, či sa na otvore spojovacej rúry nenachádzajú nejaké nečistoty a uistite sa, že otvor je čistý.

4.5 Po zarovnaní stredu otočte maticu spojovacej rúry, aby ste ju čo najviac utiahli ručne.

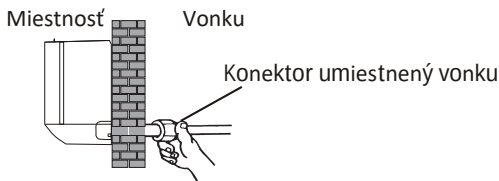
4.6 Na utiahnutie použite momentový kľúč podľa hodnôt krútiaceho momentu v tabuľke požiadaviek na krútiaci moment;

(Pozri tabuľku požiadaviek na krútiaci moment v časti **OPATRENIA PRI INŠTALÁCII**)

4.7 Spoj obalte izolačnou krytkou.



Poznámka: V prípade chladiva R32 by mal byť konektor umiestnený vonku.

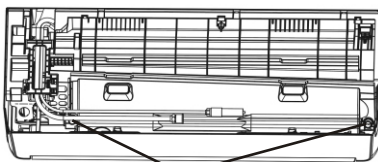


INŠTALÁCIA VNÚTORNEJ JEDNOTKY

Krok 5: Pripojenie odtokovej hadice

5.1 Nastavenie odtokovej hadice (ak je to relevantné)

V niektorých modeloch sú obe strany vnútornej jednotky vybavené odtokovými otvormi, môžete si vybrať jeden z nich na pripojenie odtokovej hadice. A nepoužitý odtokový otvor zaslepte gumovou zátkou pripojenou k jednému z otvorov.

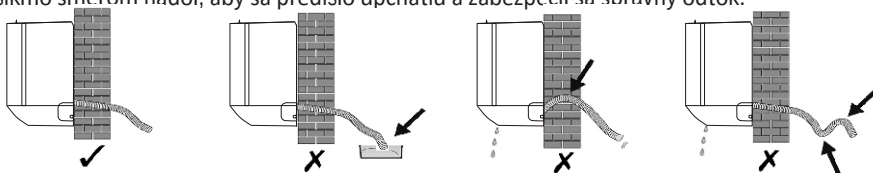


Odtokové otvory

5.2 Pripojte odtokovú hadicu k odtokovému otvoru a uistite sa, že spoj je pevný a tesniaci účinok je dobrý.

5.3 Spoj pevne omotajte teflónovou páskou, aby ste predišli únikom.

Poznámka: Uistite sa, že nie je skrútený ani preliačený a potrubie by malo byť umiestnené šikmo smerom nadol, aby sa predišlo upchatiu a zabezpečil sa správny odtok.



Krok 6: Pripojenie kabeláže

6.1 Vyberte správnu veľkosť káblov určenú maximálnym prevádzkovým prúdom uvedeným na typovom štítku.

(Skontrolujte veľkosť káblov, pozri časť **OPATRENIA PRI INŠTALÁCII**)

6.2 Otvorte predný panel vnútornej jednotky.

6.3 Pomocou skrutkovača otvorte kryt elektrickej rozváždžacej skrinky, aby ste odkryli svorkovnicu.

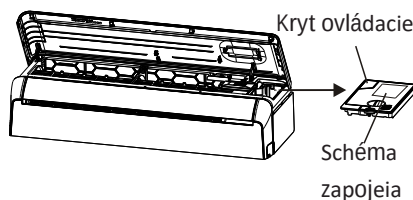
6.4 Odskrutkujte káblovú svorku.

6.5 Vložte jeden koniec kábla do pozície rozváždžacej skrinky zo zadnej strany pravého konca vnútornej jednotky.

6.6 Pripojte vodiče k príslušnej svorke podľa schémy zapojenia na kryte elektrickej rozváždžacej skrinky. A uistite sa, že sú správne pripojené.

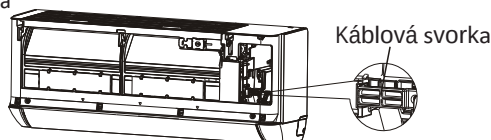
6.7 Priskrutkujte káblovú svorku na upevnenie káblov.

6.8 Nainštalujte späť kryt elektrickej rozváždžacej skrinky a predný panel.



Kryt ovládacieho panela

Schéma
zapojenia



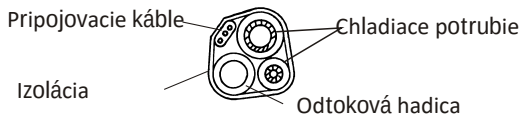
Káblová svorka

INŠTALÁCIA VNÚTORNEJ JEDNOTKY

Krok 7: Ovinutie potrubia a kábla

Po nainštalovaní chladiacich potrubí, spojovacích vodičov a odtokovej hadice je potrebné ich pred prevlečením cez otvor v stene obaliť izolačnou páskou, aby sa ušetrilo miesto, chránili a izolovali.

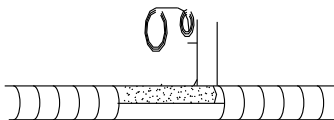
7.1 Umiestnite potrubia, káble a odtokovú hadicu správne podľa nasledujúceho obrázku.



Poznámka:(I) Uistite sa, že odtoková hadica je na spodnej strane.

(II) Zabráňte kríženiu a ohýbaniu častí.

7.2 Pomocou izolačnej pásky pevne omotajte potrubia chladiva, spojovacie vodiče a odtokovú hadicu k sebe.



Krok 8: Montáž vnútornej jednotky

8.1 Pomaly prevlečte chladiace potrubia, spojovacie káble a zväzok odtokovej hadice cez otvor v stene.

8.2 Zaveste hornú časť vnútornej jednotky na montážnu dosku.

8.3 Miernie zatlačte na ľavú a pravú stranu vnútornej jednotky a uistite sa, že je vnútorná jednotka pevne zavesená.

8.4 Zatlačte na spodnú časť vnútornej jednotky, aby sa západky zacvakli na háky montážnej dosky a uistite sa, že je pevne zavesená.

Niekedy, ak sú potrubia s chladivom už zabudované v stene alebo ak chcete pripojiť potrubia a káble na stene, postupujte takto:

(I) Uchopte oba konce spodnej dosky a miernym zatlačením ju odstráňte.

(II) Zaveste hornú časť vnútornej jednotky na montážnu dosku bez potrubia a kabeláže.

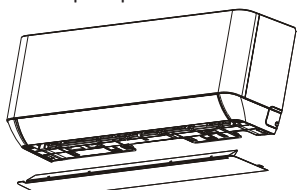
(III) Zdvihnite vnútornú jednotku oproti stene, rozložte konzolu na montážnej doske a použite ju na podopretie vnútornej jednotky. Vznikne tak veľký priestor na manipuláciu.

(IV) Pripojte potrubie chladiva a kabeláž, pripojte odtokovú hadicu a obalte ich podľa krokov 4 až 7.

(V) Nasadte späť konzolu montážnej dosky.

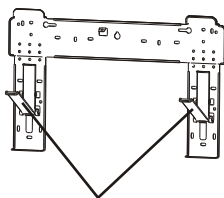
(VI) Zatlačte na spodnú časť vnútornej jednotky, aby sa západky zacvakli na spodné háky montážnej dosky, a uistite sa, že je pevne zahnutá.

(VII) Nasadte späť spodnú dosku vnútornej jednotky.

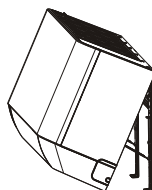


Odstráňte spodnú časť

+



Rozložte držiak na konzole

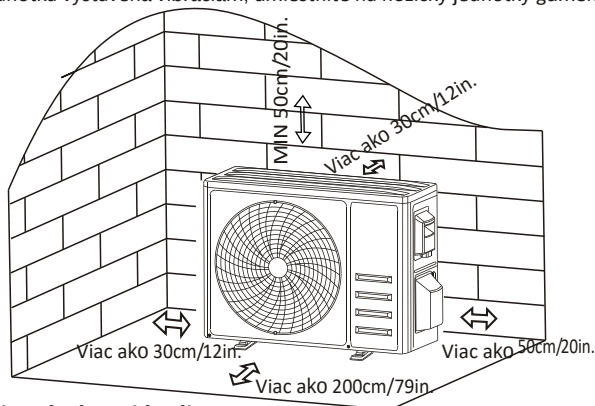


INŠTALÁCIA VONKAJŠEJ JEDNOTKY

Krok 1: Výber miesta inštalácie

Vyberte si miesto, ktoré umožňuje nasledujúce:

- 1.1 Neinštalujte vonkajšiu jednotku v blízkosti zdrojov tepla, pary alebo horľavého plynu.
- 1.2 Neinštalujte jednotku na príliš veterných alebo prašných miestach.
- 1.3 Neinštalujte jednotku tam, kde často prechádzajú ľudia. Vyberte si miesto, kde výstup vzduchu a prevádzkový zvuk nebudú rušiť susedov.
- 1.4 Vyhnite sa inštalácii jednotky na miesto, kde bude vystavená priamemu slnečnému žiareniu (v opačnom prípade použite ochranu, ak je to potrebné, ktorá by nemala prekážať prúdeniu vzduchu).
- 1.5 Vyhradte priestor, ako je znázornené na obrázku, aby mohol vzduch voľne cirkulovať.
- 1.6 Nainštalujte vonkajšiu jednotku na bezpečné a pevné miesto.
- 1.7 Ak je vonkajšia jednotka vystavená vibráciám, umiestnite na nožičky jednotky gumené podložky.

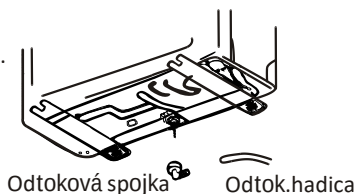


Krok 2: Inštalácia odtokovej hadice

2.1 Tento krok platí len pre modely s tepelným čerpadlom alebo RCAC.

2.2 Vložte odtokovú spojku do otvoru v spodnej časti vonkajšej jednotky.

2.3 Pripojte odtokovú hadicu k spojke a vytvorte dostatočne dobré pripojenie.



Krok 3: Montáž vonkajšej jednotky

3.1 Podľa umiestnenia vonkajšej jednotky si označte pozíciu skrutiek.

3.2 Vyvrtajte otvory, očistite betónový prach a umiestnite skrutky.

3.3 Ak je to potrebné, pred umiestnením vonkajšej jednotky nainštalujte 4 gumené podložky (voliteľné).

Tým sa znížia vibrácie a hluk.

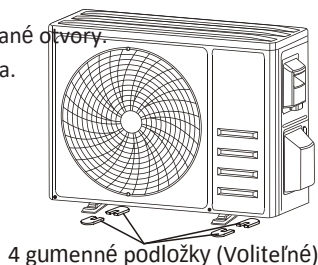
3.4 Umiestnite základňu vonkajšej jednotky na skrutky a predvŕtané otvory.

3.5 Vonkajšiu jednotku pevne upevnite skrutkami pomocou kľúča.

Poznámka:

Vonkajšiu jednotku je možné upevniť na nástenný držiak. Pri upevnení nástenného držiaka postupujte podľa pokynov na nástennom držiaku.

Nástenný držiak musí byť schopný uniesť aspoň 4-násobok hmotnosti vonkajšej jednotky.



INŠTALÁCIA VONKAJŠEJ JEDNOTKY

Krok 4: Inštalácia kabeláže

4.1 Pomocou krížového skrutkovača odskrutkujte kryt kabeláže, uchopte ho a jemne ho zatlačte nadol, aby ste ho odstránili. 4.2 Odskrutkujte káblovú svorku a zložte ju.

4.3 Podľa schémy zapojenia nalepenej vo vnútri krytu kabeláže pripojte spojovacie vodiče k príslušným svorkám a uistite sa, že všetky pripojenia sú pevne a bezpečne upevnené.

4.4 Znovu nainštalujte káblovú svorku a kryt kabeláže.

Poznámka: Pri pripájaní vodičov vnútornej a vonkajšej jednotky je potrebné vypnúť napájanie.



Krok 5: Pripojenie potrubia chladiva

5.1 Odskrutkujte kryt ventilu, uchopte ho a jemne ho zatlačte nadol, aby ste ho odstránili (ak je kryt ventilu použitý).

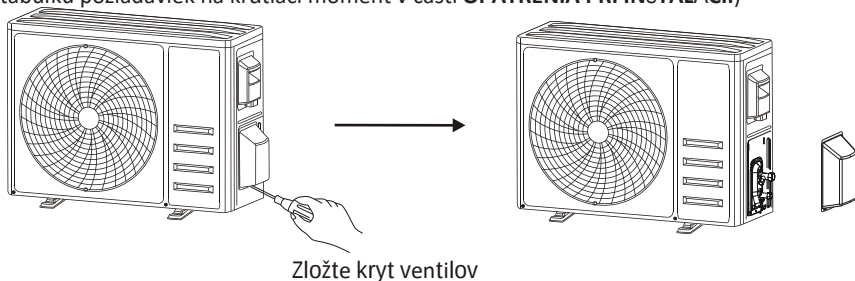
5.2 Odstráňte ochranné krytky z koncov ventilov.

5.3 Skontrolujte, či sa na otvore spojujúcej rúry nenachádzajú nejaké nečistoty a uistite sa, že otvor je čistý.

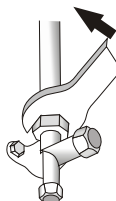
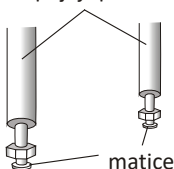
5.4 Po zarovnaní stredu otočte prevlečnú maticu spojovacej rúry, aby ste ju čo najviac utiahli rukou.

5.5 Pomocou kľúča pridržte telo ventilu a pomocou momentového kľúča utiahnite prevlečnú maticu podľa hodnôt krútiaceho momentu v tabuľke požiadaviek na krútiaci moment.

(Pozri tabuľku požiadaviek na krútiaci moment v časti **OPATRENIA PRI INŠTALÁCII**)



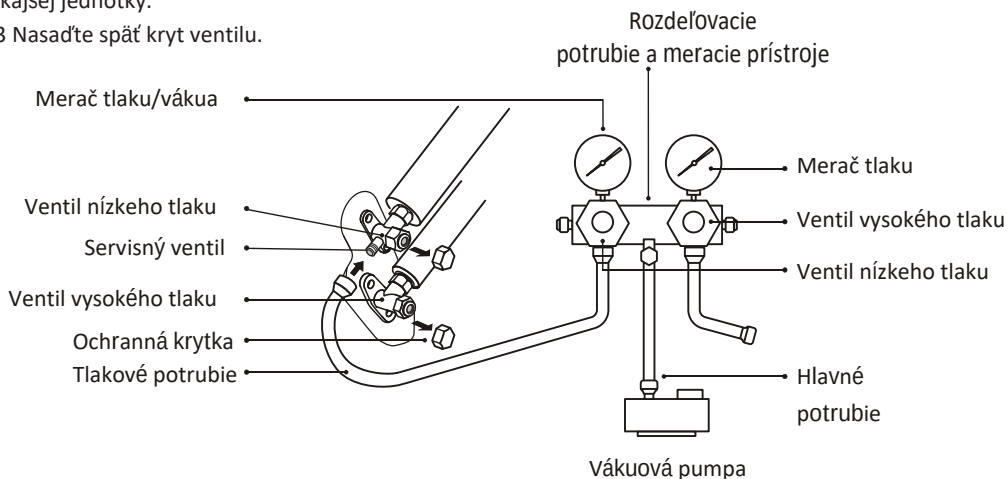
spojky potrubia



ŠTALÁCIA VONKAJŠEJ JEDNOTKY

Krok 6: Vákuovanie

- 6.1 Pomocou kľúča odstráňte krytky zo servisného portu, nízkotlakového ventilu a vysokotlakového ventilu vonkajšej jednotky.
- 6.2 Pripojte tlakovú hadicu manometra rozdeľovača k portu na nízkotlakovom ventile vonkajšej jednotky.
- 6.3 Pripojte plniacu hadicu z manometra rozdeľovača k vákuovému čerpadlu.
- 6.4 Otvorte nízkotlakový ventil manometra rozdeľovača a zatvorte vysokotlakový ventil.
- 6.5 Zapnite vákuové čerpadlo na vysávanie systému.
- 6.6 Čas vysávania by nemal byť kratší ako 15 minút alebo sa uistite, že kombinovaný manometer ukazuje - 0,1 MPa (-76 cmHg).
- 6.7 Zatvorte nízkotlakový ventil manometra rozdeľovača a vypnite vákuum.
- 6.8 Udržujte tlak 5 minút a uistite sa, že ukazovateľa kombinovaného manometra nepresiahne 0,005 MPa.
- 6.9 Otvorte nízkotlakový ventil proti smeru hodinových ručičiek o 1/4 otáčky pomocou imbusového kľúča, aby sa do systému naplnilo trochu chladiva, a po 5 sekundách nízkotlakový ventil zatvorte a rýchlo odpojte tlakovú hadicu.
- 6.10 Skontrolujte všetky vnútorné a vonkajšie spoje, či nedochádza k úniku, pomocou mydlovej vody alebo detektora únikov.
- 6.11 Úplne otvorte nízkotlakový ventil a vysokotlakový ventil vonkajšej jednotky pomocou imbus. kľúča.
- 6.12 Nasadzte späť ochranné kryty servisného otvoru, nízkotlakového ventilu a vysokotlakového ventilu vonkajšej jednotky.
- 6.13 Nasadzte späť kryt ventilu.



TEST FUNKČNOSTI

Kontrola pred spustením

Pred testom vykonajte nasledujúce kontroly.

Popis	Metóda testovania
Kontrola elektrickej bezpečnosti	• Skontrolujte, či napájacie napätie zodpovedá špecifikácii. • Skontrolujte, či medzi elektrickými vodičmi, signálnym vodičom a uzemňovacími vodičmi nie je nesprávne alebo chybné zapojenie. • Skontrolujte, či odpor uzemnenia a izolačný odpor zodpovedajú požiadavkám.
Kontrola bezpečnosti inštalácie	• Skontrolujte smer a hladkosť odtokového potrubia. • Skontrolujte, či je spoj potrubia chladiva správne nainštalovaný. • Skontrolujte bezpečnosť inštalácie vonkajšej jednotky, montážnej konzoly a vnútornej jednotky. • Overte, či sú ventily úplne otvorené. • Skontrolujte, či vo vnútri jednotky nezostali cudzie predmety ani nástroje. • Dokončite inštaláciu mriežky a panela prívodu vzduchu vnútornej jednotky.
Detekcia úniku chladiva	• Spoj potrubia, konektor dvoch ventilov vonkajšej jednotky, cievka ventilu, zvarový otvor atď., kde môže dôjsť k úniku. • Metóda detekcie penou: Naneste mydlovú vodu alebo penu rovnomerne na časti, kde môže dôjsť k úniku, a sledujte, či sa objavia bubliny. Ak nie, znamená to, že výsledok detekcie úniku je bezpečný. • Metóda detekcie úniku: Použite profesionálny detektor úniku a prečítajte si návod na obsluhu. Detekujte únik v mieste, kde môže dôjsť k úniku. • Dĺžka detekcie úniku pre každú pozíciu by mala trvať 3 minúty alebo dlhšie. Ak výsledok testu ukáže, že dochádza k úniku, maticu treba dotiahnuť a znova otestovať, kým únik neprestane. Po dokončení detekcie úniku obalte odkrytý konektor potrubia vnútornej jednotky tepelnoizolačným materiálom a izolačnou páskou.

Postup testu spustenia

1. Zapnite napájanie.

2. Stlačením tlačidla ON/OFF na diaľkovom ovládači zapnite klimatizáciu.

3. Stlačením tlačidla Mode prepnite režim CHLADENIE a KÚRENIE.

V každom režime nastavte nasledovne: CHLADENIE - Nastavte najnižšiu teplotu

KÚRENIE - Nastavte najvyššiu teplotu

4. Nechajte zariadenie bežať približne 8 minút v každom režime a skontrolujte, či všetky funkcie správne fungujú a reagujú na diaľkový ovládač.

Funkcie skontrolujte podľa odporúčaní:

4.1 Či teplota výstupného vzduchu reaguje na režimy chladenia a kúrenia

4.2 Či voda správne odteká z odtokovej hadice

4.3 Či sa lamely a deflektory (voliteľné) správne otáčajú

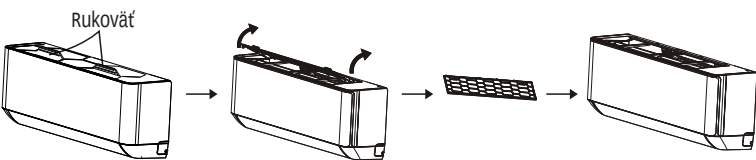
TEST FUNKČNOSTI

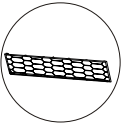
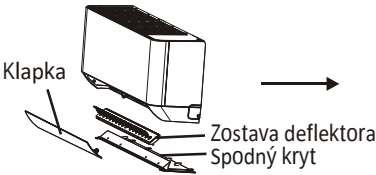
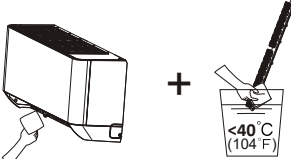
5. Pozorujte stav klimatizácie aspoň 30 minút.
6. Po úspešnom skúšobnom spustení vráťte zariadenie do normálneho nastavenia a stlačte tlačidlo ON/OFF na diaľkovom ovládači pre vypnutie jednotky.
7. Informujte používateľa, aby si pred použitím pozorne prečítal tento návod a predvedte mu, ako používať klimatizáciu, potrebné znalosti pre servis a údržbu a podmienky pre uskladnenie príslušenstva.

Poznámka:

Ak okolitá teplota prekročí rozsah uvedený v časti POKYNY NA PREVÁDZKU a zariadenie nemôže spustiť režim CHLADENIA alebo KÚRENIA, zdvihnite predný panel a pomocou núdzového tlačidla spustíte režim CHLADENIA a KÚRENIA.

ÚDRŽBA

Upozornenie	• Pri čistení musíte zariadenie vypnúť a odpojiť od napájania na viac ako 5 minút. Klimatizáciu za žiadnych okolností nepreplachujte vodou. • Prchavé kvapaliny (napr. riedidlo alebo benzín) poškodia klimatizáciu, preto na čistenie klimatizácie používajte iba mäkkú suchú handričku alebo vlhkú handričku namočenú v neutrálnom čistiacom prostriedku. • Pravidelne čistite sitko filtra, aby ste predišli jeho upchaniu prachom, ktorý by mohol ovplyvniť jeho účinnosť. Ak je prevádzkové prostredie prašné, frekvencia čistenia by sa mala primerane zvýšiť. • Po vybratí sitka filtra sa nedotýkajte rebier vnútornej jednotky, aby ste predišli poškriabaniu.
Čistenie	 Vyžmýkajte dosucha a jemne utrite povrch jednotky Tip: Klimatizáciu často utierajte, aby bola čistá a mala pekný vzhľad.
Demontáž a montáž filtra	• Rukou uchopte zdvihnutú rukoväť na filtri a potom filter vytiahnite v smere od jednotky tak, aby sa horný okraj filtra oddelil od jednotky. Filter je možné vybrať jeho zdvihnutím smerom nahor. • Pri inštalácii filtra najskôr vložte spodný koniec sitka filtra do zodpovedajúcej polohy na jednotke a potom stlačte horný koniec filtra do zodpovedajúcej polohy zaistenia na telese jednotky. 

Čistenie filtra	  Opačne, ako je smer vyberania filtra Vyberte filter z jednotky Filter vyčistite mydlovou vodou a nechajte ho vysušiť na vzduchu Vložte filter späť Tip: Keď vo filtri zistíte nahromadený prach, filter včas vyčistite, aby ste zabezpečili čistú, zdravú a efektívnu prevádzku klimatizácie.
Čistenie vnútorného vzduchovodu	- Najprv uvoľnite gombík v strede lamely, ohniete lamelu von, aby ste ju vybrali. - Potom uchopíte obe strany spodného krytu a zatlačíte ho smerom nadol, aby ste spodný kryt odstránili. - Nakonec palcom uvoľníte sponu zostavy deflektora a vyberte ju. - Utrite vzduchový kanál a zostavu ventilátora čistou a vyžmýkanou vlhkou handričkou. - Odstránené časti očistite mydlovou vodou a nechajte ich vysušiť na vzduchu. - Po vyčistení postupne vráťte odstránené časti späť.  
Servis a údržba	- Ak klimatizáciu dlhší čas nepoužívate, vykonajte nasledujúce kroky: - Vyberte batérie z diaľkového ovládača a odpojte napájanie klimatizácie. - Znovu spustenie po dlhodobom odstavení: 1. Vyčistite jednotku a filtračnú mriežku; 2. Skontrolujte, či sa na vstupe a výstupe vzduchu vnútornej a vonkajšej jednotky nenachádzajú prekážky; 3. Skontrolujte, či je odtokové potrubie voľné; - Vložte batérie do diaľkového ovládača a skontrolujte, či je zapnuté napájanie.

RIEŠENIE PORÚCH

PORUCHA	MOŽNÉ PRÍČINY
Zariadenie nefunguje	Výpadok napájania/vytiahnutá zástrčka.
	Poškodený motor ventilátora vnútornej/vonkajšej jednotky.
	Chybný termomagnetický istič kompresora.
	Chybné ochranné zariadenie alebo poistky.
	Uvoľnené pripojenia alebo vytiahnutá zástrčka.
	Niekedy sa zariadenie nespustí, aby chránilo spotrebič.
	Napätie vyššie alebo nižšie ako rozsah napätia.
	Aktívna funkcia ČASOVAČA ZAP.
	Poškodená elektronická riadiaca doska.
Zvláštny zápach	Špinavý vzduchový filter.
Zvuk tečúcej vody	Spätný tok kvapaliny v cirkulácii chladiva.
Z výstupu vzduchu vychádza jemná hmla	K tomu dochádza, keď sa vzduch v miestnosti veľmi ochladí, napr. v režime CHLADENIE alebo ODVLHČOVANIE/SUŠENIE.
Jednotka vydáva neznámy zvuk	Tento zvuk je spôsobený roztáhovaním alebo sťahovaním predného panela v dôsledku zmien teploty a neznamena to problém..
Nedostatočný prúd vzduchu, či už horúci alebo studený	Nevhodné nastavenie teploty.
	Zablokované vstupy a výstupy klimatizácie.
	Špinavý vzduchový filter.
	Rýchlosť ventilátora nastavená na minimum.
	Iné zdroje tepla v miestnosti.
	Žiadne chladivo.
Spotrebič nereaguje na diaľkové ovládanie	Diaľkové ovládanie nie je dostatočne blízko k vnútornej jednotke.
	Je potrebné vymeniť batérie v diaľkovom ovládači.
	Prekážky medzi diaľk. ovládačom a prijímačom vnútornej jednotky
Displej je vypnutý	DISPLEJ je deaktivovaný.
	Chyba napájania.
Klimatizáciu okamžite vypnite a odpojte ju od elektrickej siete v prípade:	Divné zvuky počas používania.
	Chybná elektronická riadiaca doska.
	Chybné poistky alebo spínače.
	Striekanie vody alebo pohyb predmetov vo vnútri spotrebiča.
	Prehriate káble alebo konektory.
	Veľmi silný zápach vychádzajúci zo spotrebiča.

RIEŠENIE PORÚCH

CHYBOVÝ KÓD NA DISPLEJI

V prípade chyby sa na displeji vnútornej jednotky zobrazia nasledujúce chybové kódy:

Displej	Popis chybového kódu
E1	Porucha snímača vnútornej teploty v miestnosti
E2	Porucha snímača teploty vnútorného potrubia
E3	Porucha snímača teploty vonkajšieho potrubia
E4	Únik alebo porucha chladiaceho systému
E6	Porucha motora vnútorného ventilátora
E7	Porucha snímača vonkajšej teploty okolia
E0	Porucha vnútornej a vonkajšej komunikácie
E8	Porucha snímača teploty vonkajšej výfukovej teploty
E9	Porucha modulu vonkajšieho IPM
ER	Porucha detekcie vonkajšieho prúdenia
EE	Chyba EEPROM na vonkajšej doske plošných spojov
EF	Porucha motora vonkajšieho ventilátora
EH	Porucha snímača vonkajšej teploty nasávania

POKYNY PRE LIKVIDÁCIU (európske)

Tento spotrebič obsahuje chladivo a ďalšie potenciálne nebezpečné materiály. Pri likvidácii tohto spotrebiča zákon vyžaduje špeciálny zber a spracovanie. NEVYHADZUJTE tento výrobok ako domový odpad ani netriedený komunálny odpad.

Pri likvidácii tohto spotrebiča máte nasledujúce možnosti:

- Zlikvidujte spotrebič v určenom zbernom zariadení pre elektronický odpad.
- Pri kúpe nového spotrebiča predajca bezplatne prevezme späť starý spotrebič.
- Výrobca tiež bezplatne prevezme späť starý spotrebič.
- Predajte spotrebič certifikovaným výkupcom kovového šrotu.
- Likvidácia tohto spotrebiča v lese alebo inom prírodnom prostredí ohrozuje

vaše zdravie a je škodlivá pre životné prostredie. Nebezpečné látky môžu unikať do podzemných vôd a dostať sa do potravinového reťazca.



Vyhlásenie o zhode

AB-COM Europe, s.r.o., M.Rázusa 4795/34, 95501 Topoľčany, Slovakia vyhlasuje, že zariadenia **Klimatizácie Kanion** sú v súlade so základnými požiadavkami a ostatnými relevantnými ustanoveniami smerníc EÚ: 2014/53 EU, 2014/35/EU a 2014/30/EU.



Úplné vyhlásenie o zhode je k dispozícii na nasledujúcej adrese:

<https://images.abcom.tv/marketing/DoC/Kanion/Declaration-of-Conformity-Kanion-AC.pdf>



<https://www.kanion.sk//>

KANION